

**Neiman, l'hon. Joan, sénateur (Peel)**

Autochtones, 5:48-51, 80-3  
 Bill, renvoi à la Cour suprême, 10:85  
 Chambre des communes, 10:43  
 Constitution du Canada, 1:15; 3:40-4; 4:26-8, 47; 5:48-51, 80-3, 88;  
 9:86-9; 10:40-3, 84-5, 103; 11:22, 59-60; 15:28; 16:21, 66-7, 69;  
 17:35-40; 18:18-9, 87, 89-90; 19:38  
 Cour suprême, 3:41; 18:87, 89; 19:38  
 Droits de la personne, 9:89  
 Droits linguistiques et culturels, 10:42; 18:18-9  
 Impôt sur le revenu, 11:22  
 Mesure législative, 9:87-8; 17:35  
 Pouvoirs, partage, 16:67  
 Province, statut, 4:26-7  
 Révision, modification, 15:28  
 Séance d'organisation, 1:15  
 Sénat, 3:43-4; 17:36; 18:89-90

**Office national de l'énergie**, allusions, 14:42

**Ombudsman**. *Voir* Droits de la personne

**ONU**. *Voir* Droits de la personne—Déclaration universelle de l'ONU

**Ordre de renvoi**

Constitution du Canada, sujets relatifs, étude, rapport, 1:4, 9

**Pénitenciers**, détenus. *Voir* Droits de la personne—Élections

**Pepin-Robarts, Commission**. *Voir* Commission Pepin-Robarts

**Pouvoir d'urgence**, 6:9; 10:57, 77-8; 13:40; 18:45

**Pouvoirs, partage**, 1:45-7, 73-6, 78, 85, 98, 107; 2:21, 23-4, 29, 58-60,  
 74-5, 79-80, 83-4; 3:13-7; 4:69-71, 101; 6:5-6, 20-2, 29-30; 8:32,  
 44, 46-7; 9:30-1, 44-5, 50-1, 88, 101; 10:8, 36, 56-60, 70-1; 13:9-15,  
 30, 36; 15:26; 16:54, 67; 17:24-5; 18:10-1, 45-6

Aspects administratifs, 3:16-7; 4:70

Deux peuples, reconnaissance, 16:43-4, 54, 66

Discussion reportée, 4:66-8

Droits linguistiques, protection, 10:66-7; 14:31

Pouvoirs provinciaux, 10:55-9

Sondages d'opinion publique, 2:74-5

*Voir aussi* Appendices—Simeon, M. Richard, observations sur le  
 bill C-60; Relations fédérales-provinciales—Juridiction,  
 concurrence

**Premier ministre**

Nomination, 2:88-9; 7:43-4

*Voir aussi* Intérêts régionaux

**Président et vice-président** (décisions et déclarations)

Bill, renvoi à la Cour suprême, 7:81; 10:84, 98-9, 104-6

Cadre de discussion, souplesse, 1:25

Délibérations, diffusion par la radio et la télévision, non conformité  
 au mandat du comité, irrecevable, 4:62

Document mentionné en passant, mais dont on n'a pas directement  
 extrait une citation, dépôt non obligatoire, 5:5-6

Membres, remplacement, entente avec le whip du parti, 1:59-60

Motion mise aux voix, 10:93

**Procédure**

Bill, renvoi à la Cour suprême, m. (M<sup>lle</sup> MacDonald), 7:49-53,  
 74-97; 10:80-106

Am. (M. Flynn), 10:81-106, adopté sur division, 106

Am. (M. McIlraith), 7:83-97, adopté, 97

Coprésident suppléant, m. (M. Breau), 13:72, adoptée, 73

**Procédure — Suite**

Coprésidents, élection, 1:14

Délibérations, comptes rendus, transcription dactylographiée, temps  
 nécessaire, 2:54; 3:59-60

Délibérations, diffusion par la radio et la télévision, m. (M.  
 Hnatyshyn), 4:61-2

Document, dépôt, m. (M. Hnatyshyn), 4:56-60; 5:5-6

Document portant sur les procédures d'amendement ajouté aux  
 autres documents, 1:25

Documents, résumé des témoignages, etc., mis à la disposition du  
 ministère de la Justice, 18:36

Mandat du comité, 1:24-5, 42-5, 102; 2:42-3; 10:100

Membres, remplacement, 1:59-60

Personnel, embauche, 1:23-4

Programme et procédure, sous-comité, composition, 1:14, 17-8

Programme et procédure, sous-comité, rapports, premier, 1:10-2;  
 deuxième, 19:12-5

Réunions publiques ou à huis clos, 1:19-22

Séance, ajournement, 1:56-7; 10:90-2

Séance d'organisation, 1:14-67

Séances, impression des témoignages en l'absence de quorum, 1:15-6  
 Témoins

Déclarations, textes fournis aux membres, 1:26

Droit de poser des questions, 1:48

Et mémoires reçus par le comité, liste, 1:28-9, 33

Témoins, comparution

Empêchement, conférence téléphonique, 13:61

Empêchement, enregistrement pour l'usage des membres, 15:22-3

Frais de déplacement, remboursement, 3:34-5

Liste des priorités, 1:33-8, 56, 60-6; 3:33-4

Témoins, interrogatoire

Temps alloué à chaque parti, 1:29, 48-54

Temps limite, réduction, 1:29, 47, 53-4

Réponse incluse, 1:51-2

*Voir aussi* Président et vice-président (décisions et déclarations);  
 Votes en comité

**Progressiste conservateur, parti**, position, 1:75-9; 3:13-5; 13:24

**Province**, statut, obtention

Autres provinces, rôle, 4:16

Procédure, 4:17, 26-7, 30, 33-5, 45

Ressources naturelles, contrôle, 4:39-41, 49

Territoires du Nord-Ouest et Yukon, annexion aux provinces  
 existantes, 4:40

*Voir aussi* Territoires du Nord-Ouest; Yukon, territoire

**Provinces de l'Ouest**, représentation, etc., 2:46-8; 8:22-3, 66-7;

10:63-4, 79; 14:15-8, 24-5, 40-4, 54-5

**Québec**, position, 1:72, 81, 85-6, 108; 2:48-9, 62-3; 3:14-5; 8:30

Référendum, effet du bill sur le, 1:69, 81, 85, 90-1, 98-100, 106-8;  
 2:15-6, 48-9, 62, 71-5; 13:16-7; 16:60-1; 18:6-9, 64-5

Élections, partis politiques, participation, 16:37, 40-2, 61-2

Fédéralisme, thèse, présentation, 16:60

Inuit, position, 7:21

Statut particulier, 10:43-6

*Voir aussi* Droits linguistiques et culturels; Cour suprême

**Radio-Canada, Société**, allusions, 3:38; 18:42

**Radiodiffusion et télécommunications canadiennes, Conseil, (CRTC)**,  
 allusions, 3:38; 4:69; 6:8; 18:42, 67

**Rapatriement**. *Voir* Révision, modification—Et rapatriement